

Surname					Other Names				
Centre Number					Candidate Number				
Candidate Signature									

Leave blank

General Certificate of Secondary Education
 Summer 2003



FRENCH
Higher Tier
Listening Test (including transcript)

3651/LH

H

Wednesday 4 June 2003 9.00am – 9.45am approximately
 (including reading time)

No additional materials are required.

Time allowed: 40 minutes approximately
 + 5 minutes reading time before the test

Instructions to candidates

- Use blue or black ink or ball-point pen.
 - Fill in the boxes at the top of this page.
 - Before the tape is started, you will be allowed **five** minutes during which you may read through the questions. You may make notes in this time.
 - **Do not open this book until you are told to do so.**
-
- This is what you should do for each item.
 - Read the instructions and questions.
 - Listen carefully to the recording and read the questions again.
 - Listen to the recording again, and then answer the questions.
 - Your teacher will pause the tape when you hear the tone, after the second hearing of each item, to give you time to write. You may write at any time during the test.
 - In **Section A** answer the questions in **French**.
 - In **Section B** answer the questions in **English**.
 - Write neatly and put down **all** the information you are asked to give.
 - Ask any questions now. **There must be no questions or interruptions during the test.**

Information for candidates

- Mark allocations are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is **40**.
- You are **not** allowed to use a dictionary at any time during this test.

For Examiner's Use			
Page	Mark	Page	Mark
2 / 3			
4 / 5			
6 / 7			
8 / 9			
Total (Column 1)	→		
Total (Column 2)	→		
TOTAL			
Examiner's Initials			

SECTION AQuestions et réponses en **français**.

On est au bureau des objets trouvés.
Qu'est-ce qu'on a perdu?
Complétez la grille **en français**.

	Objet perdu	Description/Détail
Exemple:	parapluie	noir
1		

(2 marks)

- 2** On parle de l'environnement.
De quoi est-ce qu'on parle?

Choisissez la bonne réponse dans cette liste.

- A** le recyclage
- B** le bruit
- C** la pollution
- D** les transports en commun

Ecrivez la bonne lettre dans la case.

(1 mark)

On parle de ses passe-temps.
Qu'est-ce qu'on fait?

- A le cyclisme
- B la musique
- C la natation
- D l'ordinateur
- E la pêche

Ecrivez la bonne lettre dans chaque case.

3

(1 mark)

4

(1 mark)

5

(1 mark)

TURN OVER FOR THE NEXT QUESTION

$\frac{1}{6}$

Turn over ▶

On parle des livres qu'on a lus.
C'est quelle sorte de livre?

- A policier
- B science-fiction
- C aventures
- D épouvante
- E amour
- F comique

Ecrivez la bonne lettre dans chaque case.

Exemple:

6

(1 mark)

7

(1 mark)

8

(1 mark)

On parle de ses amis.
Comment sont-ils?

Choisissez la bonne réponse dans cette liste.

- A casse-pieds
- B sympa
- C timide
- D paresseux

Ecrivez la bonne lettre dans chaque case.

9 **Sélim**

(1 mark)

10 **Laure**

(1 mark)

On parle de la santé.
De quoi est-ce qu'on parle?

- A la drogue
- B l'exercice
- C la nourriture
- D l'alcool

Ecrivez la bonne lettre dans chaque case.

11

(1 mark)

12

(1 mark)

$\frac{1}{7}$

Turn over ►

13 On parle du shopping.

Qu'est-ce qu'on dit?

Pour chaque phrase, écrivez le nom de la personne.

Ecrivez **Zoé, Lucie, Alain, Paul** ou **Marie**.

Exemple:

Alain

Je n'ai pas beaucoup d'argent pour moi.

Je dépense tout mon salaire.

Je regarde sans acheter.

Je fais des économies.

(3 marks)

On est en ville.

Qu'est-ce qu'on achète?

Pour chaque achat, complétez la grille **en français**.

	Objet acheté	Raison
Exemple:	montre	chouette
14		
15		
16		

(2 marks)

(2 marks)

(2 marks)

On parle d'où on habite.

Pour chaque personne, donnez un avantage et un inconvénient de leur logement.
Complétez la grille **en français**.

	Avantage	Inconvénient	
Exemple:	la mer	les touristes	
17			(2 marks)
18			(2 marks)
19			(2 marks)

TURN OVER FOR THE NEXT QUESTION

On parle du mariage.

Qu'est-ce qu'on pense?

Pour chaque personne, complétez les phrases **en français**.

Exemple: Selon **Marc**, qu'est-ce qu'il faut avoir avant de se marier?

1 un emploi

2 30 ans

20 Farida ne veut pas se marier, car

1 elle ne veut pas

2 Pour elle, est plus important.
(2 marks)

21 Philippe est contre le mariage, car

1 ses parents ne sont pas

2 Les parents de son amie ne
(2 marks)

SECTION BQuestions and answers in **English**.

Gaëlle and Thierry are talking about transport.
Answer the following questions **in English**.

- 22** (i) What does Gaëlle try to encourage Thierry to do?

.....
(1 mark)

- (ii) Why is Thierry reluctant? Give **three** reasons.

1

2

3

(3 marks)

Elisabeth and Marc are talking about a programme on last night's television.
Answer the following questions **in English**.

- 23** (i) Why did Elisabeth not watch the programme?

.....
(1 mark)

- (ii) Why did Marc think it was good?

.....
(1 mark)

- (iii) What points does Marc say were made in the programme?

1

2

(2 marks)

END OF TEST

FOR INVIGILATOR'S USE ONLY

General Certificate of Secondary Education
Summer 2003



FRENCH
Higher Tier
Listening Test Transcript

3651/LH

FOR INVIGILATOR'S USE ONLY

Wednesday 4 June 2003 9.00am – 9.45am approximately (including reading time)

Time allowed: 40 minutes approximately
+ 5 minutes reading time before the test

- This is what you should do for each item.
- Read the instructions and questions.
- Listen carefully to the recording and read the questions again.
- Listen to the recording again, and then answer the questions.
- Your teacher will pause the tape when you hear the tone, after the second hearing of each item, to give you time to write. You may write at any time during the test.
- In **Section A** answer the questions in **French**.
- In **Section B** answer the questions in **English**.
- Write neatly and put down **all** the information you are asked to give.
- Ask any questions now. **There must be no questions or interruptions during the test.**
- **The test starts now.**

SECTION A

Questions et réponses en français

Exemple:	F	Excusez-moi, monsieur. J'ai perdu mon parapluie.
	M	Oui madame. Il est de quelle couleur?
	F	Il est noir.
Numéro un	F	Oui monsieur. Je peux vous aider?
	M	J'ai perdu mon portefeuille.
	F	Qu'est-ce qu'il y avait dedans, monsieur?
	M	Trente euros.
Numéro deux	F	Tu jettes les bouteilles dans la poubelle normale?
	M	Non, ni les journaux. Il y a des poubelles spéciales dans le village.
	F	Oui. On peut utiliser le verre et le papier plusieurs fois.
Numéro trois	F	Que fais-tu le week-end, Paul?
	M	Tous les dimanches je vais au lac.
	F	Tu prends beaucoup de poissons?
	M	Quelquefois, oui.
	F	Tu les manges?
	M	Ah non. Je n'aime pas le poisson.
Numéro quatre	M	Claire, quel est ton passe-temps préféré?
	F	Moi, je joue du violon.
	M	Tu fais partie d'un orchestre?
	F	Oui, et mon frère aussi. Lui, il joue de la trompette.
Numéro cinq	M	Surya, tu as un passe-temps préféré?
	F	Oui, je vais à la piscine trois fois par semaine.
	M	Tu nages bien, alors?
	F	Oui, je suis championne régionale.
Exemple:	M	Il était tout à fait bête comme roman. Tu sais. La secrétaire qui est follement amoureuse de son patron, et lui, il ne pense qu'aux affaires. Mais, comme toujours, à la fin, ils se marient.
Numéro six	F	Oh, c'était très bien. Les agents cherchaient l'assassin qui avait tué un homme très riche. A la fin ils l'ont trouvé, bien sûr. C'était vraiment une surprise.
Numéro sept	M	Le roman racontait l'arrivée sur Terre d'êtres venus d'une autre planète. Il y a eu une longue guerre, mais finalement ce sont les habitants de la Terre qui ont gagné. J'adore ce genre de roman.
Numéro huit	F	Ce n'était pas un roman, mais une autobiographie. Je l'ai trouvée tout à fait drôle – des fois ma mère m'a demandé pourquoi je riais si fort.
Numéro neuf	M	Qu'est-ce que tu penses de Sélim?
	F	Je l'aime bien. Il est vraiment gentil.
Numéro dix	M	Et Laure? Tu l'aimes bien, elle aussi?
	F	Ah non. Laure est très ennuyeuse.

Numéro onze	M	Moi, je prends toujours un petit déjeuner équilibré – c'est très important pour la santé.
	F	Malheureusement, je n'ai jamais faim le matin. Mais je suis végétarienne, alors je suis assez en forme.
	M	Moi, j'adore la viande rouge, ce qui n'est pas très bien.
Numéro douze	F	Je ne bois pas beaucoup – juste un verre de vin avec les repas.
	M	Par contre, moi, je bois trop, surtout le week-end quand je sors avec mes copains.
	F	J'ai pas le choix, moi, car je suis musulmane, alors toutes les boissons alcoolisées sont interdites.
Numéro treize	M	Tu aimes le shopping, Zoé?
	F	Ça ne m'intéresse pas du tout. Je trouve le shopping ennuyeux et fatigant. Lucie, tu es d'accord?
	F	Si j'avais beaucoup d'argent, j'aimerais ça sans doute. Mais je viens de m'acheter une voiture, alors je ne fais que du lèche-vitrine. Toi, Alain?
	M	Ma mère est veuve, alors je lui donne la moitié de mon salaire chaque semaine. Avec ce qui me reste, je m'achète quelques CD. Paul, tu fais beaucoup d'achats?
	M	Moi, je mets de côté presque tout mon salaire, car l'année prochaine je vais aux Etats-Unis. Marie, tu aimes faire les courses?
	F	Ah, oui, trop. A la fin du mois, il ne me reste jamais rien. Je demande souvent à ma mère de me prêter de l'argent.
Exemple:	F	Qu'est-ce que tu vas acheter?
	M	Je cherche une montre.
	F	Bon.
	M	Regarde cette montre-là. Elle est vraiment chouette. Je vais la prendre.
Numéro quatorze	F	Tu as vu cet appareil photo?
	M	Oui, il est bon marché, n'est-ce pas?
	F	Oui, il y a une réduction de vingt pour cent.
Numéro quinze	M	Je crois que je vais acheter cette chemise.
	F	La bleue ou la blanche?
	M	La bleue. Elle est très bien.
	F	Ah oui, c'est vrai.
Numéro seize	M	Je vais acheter un flacon de parfum.
	F	Pourquoi?
	M	C'est un cadeau pour ma mère. Elle aime bien ce parfum.
Exemple:	F	Antoine, tu habites où?
	M	Moi, j'habite sur la côte. C'est très bien de pouvoir aller nager tous les week-ends, mais en été, il y a toujours trop de touristes, et en plus il faut faire la queue partout.
Numéro dix-sept	M	Tu habites où, Surya?
	F	J'habite un appartement rue de la Gare.
	M	Ça te plaît?
	F	Oh, oui, ça va. Je n'ai pas besoin de prendre le bus pour faire mes courses, pour aller au cinéma. C'est pratique, quoi. Mais c'est si bruyant, surtout la nuit.

Numéro dix-huit	F	Et toi, Frank?
	M	Moi, j'habite dans un HLM.
	F	C'est bien?
	M	Ben, le loyer est très raisonnable – heureusement, car je suis assez mal payé. Seulement, il a été construit il y a quarante ans, alors il y a souvent quelque chose qui ne marche pas – l'ascenseur, par exemple.
Numéro dix-neuf	M	Mélanie, toi aussi, tu habites en ville?
	F	Non, mes parents ont une grande maison à la campagne, et voilà le problème. Il n'y a pas d'autres jeunes dans le village, alors je me sens toute seule. Par contre, c'est une maison énorme, alors il y a beaucoup de place.
Exemple:	F	Tu vas te marier, Marc?
	M	Je ne sais pas. En ce moment je n'ai pas de petite amie, mais sans doute qu'après avoir trouvé un emploi sûr, j'y penserai. En tout cas, pas avant mon trentième anniversaire, quoi.
Numéro vingt	M	Et toi, Farida?
	F	Non, le mariage ne m'intéresse pas du tout. Je ne veux pas d'enfants, alors je ne vois pas pourquoi je voudrais me marier. En plus, pour avoir un bon boulot, il faut pouvoir déménager. C'est plus difficile si on doit rester dans la même ville que son mari.
Numéro vingt et un	F	Philippe, tu vas te marier un jour?
	M	On ne sait jamais. Mais pour l'instant je suis plutôt contre. D'abord, mes parents se disputent beaucoup en ce moment, ce qui n'est pas très agréable. Par contre, les parents de ma petite amie, qui ne sont pas mariés, semblent être très heureux.

SECTION B

Questions and answers in English

Number twenty-two	F	Thierry, tu n'as pas encore ton permis? Mais il faut absolument savoir conduire.
	M	Je sais. Mais les leçons de conduite coûtent si cher, et il faut dire que j'ai un peu peur au volant.
	F	Pourquoi?
	M	Les gens roulent si vite, et il y a tant d'accidents affreux.
Number twenty-three	M	Dis, Elisabeth, tu as vu cette émission hier soir? Elle s'appelait <i>Jeunesse en danger</i> .
	F	Non, Marc. Je n'ai pas voulu écouter encore une discussion sur la drogue, l'alcool, le sida.
	M	Moi, j'ai appris des trucs que je ne savais pas.
	F	Comme quoi, par exemple?
	M	Qu'il suffit d'une seule expérimentation avec la drogue pour te tuer.
	F	Ah bon?
M	Et que boire beaucoup tous les week-ends est beaucoup plus dangereux pour la santé que de boire une ou deux bières tous les soirs.	

END OF TEST